

《法藏文庫》 碩博士學位論文

中國佛教學術論典

87

中世紀藏傳佛教藝術
須彌山早期洞窟的分期研究
旅順博物館糖陀羅佛教石刻
柏茲克里克佛教洞窟分期論
阿里托林寺、塔博寺、阿契寺
早期遺存間相互關係探討

佛光山文教基金會印行

《法藏文庫》

碩博士學位論文

中國佛教學術論典

87

中世紀藏傳佛教藝術

須彌山早期洞窟的分期研究

旅順博物館藏犍陀羅佛教石刻

柏茲克里克佛教洞窟分期試論

西藏阿里托林寺與印度塔博寺、阿契寺

早期遺存間相互關係探討

佛光山文教基金會印行

《法藏文庫》中國佛教學術論典 87 碩博士學位論文

監修 星雲大師

學術委員 樓宇烈 王堯 方立天 賴永海 陳兵

方廣錫 藍吉富 慈惠 慧開 依空

總策劃 程恭讓

總編輯 佛光山文教基金會

永明 永進 永本 滿果 滿耕

二〇〇三年十月初版一刷

發行者 佛光山宗務委員會

發行人 慈惠（張優理）

出版者 佛光山文教基金會

高雄縣大樹鄉佛光山（〇七）六五六一九二一轉一一一九

流通處 佛光出版社

高雄縣大樹鄉興田村興田路一一六一七號（〇七）六五六四〇三八一九

香海文化事業有限公司

台北市松隆路三二七號九樓（〇二）二七四八三三〇二

工本費 每册美金十五元

法律顧問 舒建中、毛英富

中國佛教學術論典·佛學碩、博士論文第九輯(十冊)目錄,總目錄刊在第九十冊之後

⑧1 敦煌淨土圖像研究(王惠民)
北涼石塔造像研究(殷光明)

⑧6 中原北方地區北朝晚期的石窟寺(李裕群)
須彌山唐代洞窟的類型和分期(林蔚)
遼寧義縣萬佛堂北魏石窟之研究(劉建華)

⑧2 四川唐宋佛教造像的圖像學研究(羅世平)

⑧7 中世紀藏傳佛教藝術(熊文彬)

巴中南龕摩崖造像藝術研究(顧森)

濟南地區石窟、摩崖造像調查與初步研究

(李清泉)

炳靈寺一六九窟塑像與壁畫的年代(常青)

⑧3 敦煌莫高窟史研究(馬德)

旅順博物館藏犍陀羅佛教石刻(關欣)
柏茲克里克佛教洞窟分期試論(王玉冬)
西藏阿里托林寺與毗鄰的印度塔博寺、阿
契寺三者早期遺存間相互關係的探討(

天龍山石窟分期研究(李裕群)

謝鵬)

⑧4 克孜爾石窟的洞窟分類與石窟寺院的組成

⑧8 黑水城出土西夏唐卡研究(謝繼勝)

(晁華山)

敦煌莫高窟六世紀末至九世紀中葉的裝飾

圖案(薄小瑩)

敦煌莫高窟北朝晚期洞窟的分期與研究(

⑨0 印度佛教蓮花紋飾之探討(郭乃彰)

李崇峰)

五—六世紀河西石窟與河西佛教(暨遠志)

釋迦八相圖之研究(蔡睿娟)

⑧5 克孜爾石窟的佛傳壁畫(丁明夷)

克孜爾中心柱窟研究(馬世長)

克孜爾洞窟形制的研究(許宛音)

莫高窟中心塔柱窟的分期研究(趙青蘭)

《法藏文庫》中國佛教學術論典序

星雲

從印度佛教東傳以後，二千年來，經過譯經的魏晉南北朝時期之孕育，到達隋唐宗派的建立，佛教思想在中國熱烈的展開，成爲中國文化史上輝煌的時代。後來又有歷代高僧大德、學士文人，他們爲佛教撰述許多著作、註釋、論議，讓佛教的義理急遽發揚。

到了晚清，直至今日，在這一時期的思想、文化、學術之中，既有古今學術的辨論，又有東西文化的爭議；其詭譎怪異，錯綜複雜的過程，讓有心的人士備感中國文化需要轉型和重組。加之這一百年來，中國社會、政治、經濟、宗教、倫理的基礎，面臨全面的衝擊，甚至破壞，急需有傳承、代替的精神和內容。

如果說，中國文化由先秦諸子百家的學說，和佛教隋唐諸宗的思想之開展，奠定了中國文化基本的色調，那麼吾人也深信，二十世紀的中國思想文化繽紛雜陳，也將會奠定以後數百年，甚至數千年中國思想文化的基礎。因此，二十世紀的思想無論利弊、新舊，種種的紛雜激盪，對未來的影響可說無比的深廣！

佛教信仰的存在，不可能超越於時代的文化、思想，以及政治、經濟、學術之外。雖然二十世紀的中國佛教曾遭遇到全面的生存危機，所幸由於一大批高僧大德、檀那信眾，以及社會人士的關心、支持和努力，還有許多以學術著論的學者、教授，正反不同的議論，形成佛教在中國文化裏面存在的價值；這不但帶動中國佛教走出生存的困境，而且廿一世紀的來臨，「人間佛教」的建立已經激發出佛教新的動力，繼續發揮其濟人天、淨化世界的莊嚴

事業。

在二十世紀的中國佛教裏，有改革派與守舊派之爭，也有僧侶佛教與居士佛教之論，甚至有大乘、南北傳，和漢藏傳承的爭議。不管那些由於地理、氣候、文化、習慣之不同所形成的各地區佛教，歧異紛陳；但經歷「人間佛教」的提倡，在歷經思想與實踐之後的磨練，可以說已經逐漸成熟和定型，「人間佛教」必然成爲當代中國佛教思想的主流。

隨著二十世紀佛教思想分裂的情況即將成爲過去，在這世紀交替之時，佛光山繼續過去三十餘年來，在舉辦學術會議、編纂學術專刊、重編大藏經等既有的努力和成績上，我們又在廿一世紀來臨的此刻，成立「法藏文庫」，計劃分成數個階段，以三至五年爲期，將近年來的佛學碩、博士論文及中國佛教文化論叢之佛教文獻，有計劃且有系統的加以整理，編輯出版，以迎接廿一世紀「人間佛教」的需要，自是意義深遠。

在整個《中國佛教學術論典》的出版計劃中，第一步是將中國大陸學界的佛學碩、博士論文，予以蒐集、整理和出版；繼之而台灣，而世界各地漢文論典的編纂，這便是《法藏文庫》「中國佛教學術論典」的編撰緣起。

現在，茲將我們的編撰旨趣說明如下：

第一、中國佛學碩、博士學位的培養工作，在大陸和台灣自二十世紀七十年代末，到八十年代初開始起步，歷二十餘年的發展，經過老、中、青數代學者持之不懈的努力，如今這一領域由於中國大陸新人輩出，佳作不斷，成果輝煌。大陸二十年來的佛學碩、博士學位論文，選題涵蓋了佛教經典研究、佛教思想史、佛教文獻學、佛教制度與教史，以及敦煌藝術學、藏傳佛教，甚至近代中國佛教及世界漢文佛教研究等眾多的領域；並且採取了哲學、史

學、文獻學、語言學、文化學、比較宗教學等多種研究方法。佛光山多年來也始終秉持「以文化弘揚佛法」，提倡和鼓勵教界重視學者的研究；現在看到中國大陸學界二十年來的佛學碩、博士論文視野開闊，主題多元，個性鮮明，成績斐然，內心至感欽佩！

第二、學術研究雖然是學者個人的事情，但學者的人生觀念不可能完全脫離於一般的社會、思想、文化和環境，學者們所關心的課題，他們提出問題及解答問題的方式，往往受到一定的學術文化傳統及社會政治經濟環境的影響與制約。由此而論，海峽兩岸的佛教學術研究，就當然會表現出各自的個性與特點，其相互之間，因而也就有彼此交流、溝通及互補的必要性。據我所知，台灣學界一些學者非常注意收集大陸的佛學碩、博士論文，因為他們覺得大陸的佛學碩、博士論文，反映了大陸佛教學術研究的最新動態，值得台灣學者們借鏡與參考。然而由於個人的連絡及資訊畢竟有限，他們也就很難窺見大陸佛學碩、博士論文的全貌。現在，《法藏文庫》努力將大陸佛學碩、博士論文予以系統的蒐集、出版，目的就是提供台灣學者更容易瞭解大陸的佛學研究動態，為兩岸佛教學術更進一步的交流，提供一些方便和機會！

第三、台灣自六十年代左右開始，在各個大專院校成立佛學社團，興起了研究佛學的熱潮。當時由於師資難求，深感佛法之寶貴；自詹煜齋先生提供大專佛學論文獎學金之後，佛學著作就紛紛發表。近年來，各大學也准許設立宗教學院、佛學系等，並由於研究科學的人參與研究佛學者眾多，如圓覺文教基金會長期從事「佛學與科學」的座談會，邀請中央研究院梁乃崇教授、台灣大學教務長李嗣涔教授、東吳大學陳昌祈教授等發表論文；十餘年來，台灣學界所發表的論文，為數可觀。因此，本論典將在中國大陸的佛學碩、博士論文發表到

一個階段後，接著繼續發表台灣的佛學碩、博士論文；而後將把海峽兩岸的學者、教授、專家之創作，以「中國佛教文化論叢」的計劃，結集出版，供給學者研究，以光大佛法。

第四、佛光山自一九六七年開山創建之後，於一九七六年即編印、發行《佛光學報》；之後又每年舉辦學術會議，出版《佛教學術年刊》，自一九七六年到現在，從未間斷。

佛光山除了編撰學報專刊以外，一向也以文藝化、大眾化的雜誌論文，化導世間，以期發揚佛學之幽光，弘通佛教之奧義。現在在佛光山所創立的大學，如南華大學、佛光大學、西來大學，乃至佛光山叢林學院，均鼓勵師生撰寫佛學論文；《普門學報》也因此於西元二千零一年元月誕生了。

今後，《中國佛教學術論典》暨《中國佛教文化論叢》，將和《普門學報》配合編撰、發行，以提昇佛教的義學，培養高級佛學人才，此乃吾等佛子不容推卸的職責所在矣！是為序。

星五 二千零一年元月 于佛光山法堂

《中國佛教學術論典》凡例

- 一、本論典將出版中國海峽兩岸暨世界各地華文碩、博士論文專集一百冊，自西元二千零一年元月起印行，為期三至五年內完成。
- 二、本論典每冊收集碩、博士論文一篇或數篇，每冊約三十萬字左右，一律布面精裝。
- 三、本論典除刊登作者的相片、姓名以外，對於指導老師及答辯的時間，都有詳明列出。
- 四、本論典為非賣品，旨在提供學術界研究參考之用。需要者酌收工本費，每冊美金十五元。

五、本論典所刊論文，均已獲得作者同意授權出版，除作者本人外，請勿轉載或翻印出版。

六、本論典內容不代表出版單位之思想和觀點。

七、本論典刊行後，將繼續編輯《中國佛教文化論叢》，以供廿一世紀研究佛教學術者之參考。

八、歡迎海內外學者提供著作，酌奉稿酬。

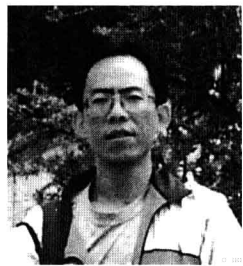
九、本論典為佛光山宗務委員會發行，所有出版經費，悉數由佛光山宗務委員會提供。

十、聯絡處：佛光山文教基金會。

地址：台灣高雄縣大樹鄉佛光山

電話：(07) 656-1921 轉 1119

E-mail: fgsastw7u@mail.fgs.org.tw



熊文彬，藏族。一九六七年出生於四川省阿壩藏族羌族自治州金川縣。一九八二—一九八九年，先後在原中央民族學院攻讀藏族語言文學和吐蕃文獻方向學士和碩士學位。一九九一—一九九四年在中央美術學院攻讀藏傳佛教藝術方向博士學位。先後發表專業學術論文三十餘篇，《中世紀藏傳佛教藝術——江孜白居寺壁畫藝術研究》等專著二部，譯文二十餘篇，《早期漢藏藝術》等譯著二部。現為中國藏學研究中心歷史研究所副研究員，主要從事藏傳佛教藝術文化和藏族歷史研究。

中世紀藏傳佛教藝術

——江孜白居寺壁畫藝術研究

中央美術學院美術史系博士學位論文

作者：熊文彬

指導教授：金維諾

答辯通過時間：一九九四年

目錄

| | | |
|-------------------|------|-------|
| 總序 | 星雲大師 | 1 |
| 凡例 | | 1 |
| 中世紀藏傳佛教藝術 | 熊文彬 | 1 |
| 導論 | | 1 |
| 第一章 江孜法王與白居寺的創立 | | 1 5 |
| 第二章 白居寺三層大殿壁畫內容 | | 5 1 |
| 第三章 吉祥多門塔壁畫內容 | | 7 1 |
| 第四章 壁畫年代及其藝術風格 | | 1 0 9 |
| 第五章 壁畫風格的淵源與形成 | | 1 4 9 |
| 第六章 壁畫體現的藏傳佛教美學試析 | | 1 7 5 |
| 第七章 壁畫題記研究 | | 2 0 3 |
| 主要參考書目 | | 2 4 4 |
| 須彌山早期洞窟的分期研究 | 陳悅新 | 2 5 1 |

| | | |
|---|----------|-----|
| 旅順博物館藏韃陀羅佛教石刻····· | 關欣····· | 297 |
| 柏茲克里克佛教洞窟分期試論····· | 王玉冬····· | 377 |
| 前言····· | ····· | 377 |
| 第一章 考察和研究簡史····· | ····· | 379 |
| 第二章 洞窟的類型學研究和洞窟分組····· | ····· | 389 |
| 第一節 洞窟的類型學研究····· | ····· | 389 |
| 第二節 洞窟的分組····· | ····· | 398 |
| 第三章 洞窟分期····· | ····· | 403 |
| 第一節 洞窟分期的依據及洞窟建造年····· | ····· | 403 |
| 第二節 洞窟及文獻所反映的高昌佛教狀況····· | ····· | 407 |
| 西藏阿里托林寺與毗鄰的印度塔博寺、阿契寺三者早期 遺存間相互關係的探討····· | 謝鵬····· | 427 |

導論 白居寺創建前後的西藏歷史文化背景

江孜白居寺創建於西元十五世紀中葉前半期（一四一八—一四三六），位於今西藏自治日喀則地區北緯二八·九度、東經八九·五度美麗富饒的糧倉年楚河畔江孜縣江孜鎮西北宗山腳下，東南北三面環山，西面臨水，整個建築由白居寺大殿（見圖版二）、吉祥多門塔（圖版一）、扎倉和圍牆四大建築單元組成，形成一座宏偉巨大的寺院建築群。一九五九年文物大普查時，除塔、寺和部分圍牆外，還餘存有二十三個佛殿和扎倉建築。現在只存有五個扎倉和佛殿，其餘建築遭到毀壞，或被改作它用^①。白居寺由於其悠久的歷史、精美完整的建築和特殊的宗教價值，及寺塔內保存相當完好，難以數計精美絕倫的壁畫和造像，被列為西藏自治區重點文物保護單位。

白居寺寺名據吉祥多門大塔第四層西北如意寶殿壁畫題記和《後藏志》、《江孜法王傳

^①王毅《西藏見聞記》（四），第四九頁，《文物》第一號一九六一年。

《及《漢藏史集》等藏文文獻記載，叫「吉祥輪勝樂大寺」①。一般簡稱為「吉祥輪寺」(dpal vkhor chos sde) ②，漢文名稱白居寺即是這一藏文簡稱的漢語音譯。關於塔名，有三種名稱：一般文獻稱之為「十萬佛塔」(sku vbum chen mo) ③，因塔內繪塑衆多佛像而得名。由於塔身為白色，故又稱之為白塔。據白居寺塔內衆多的壁畫題記，塔的標準名稱爲「吉祥多門大塔」(mchod ren chen mo bkra shis sgo mang)，因其造型取自藏傳佛教八塔中的吉祥多門塔造型之故；據題記和《江孜法王傳》，塔最早也稱之爲「十萬見聞解脫大塔」(sku vbum mthong grol chen po)，因大塔的宗教功用而命名。現在一般都將寺院大殿和吉祥多門塔一起籠統地稱爲白居寺。

白居寺是一座塔寺結合典型的藏傳佛教寺院建築，寺中藏塔、塔中有寺，寺塔天然渾成，相得益彰，它的建築充分代表了十三世紀末至十五世紀中葉後藏地區寺院建築的典型樣式，也是其中唯一一座寺塔都完整保存至今的塔寺建築，被譽爲中國獨一無二集宗教和藝術於一身完整保存具有紀念碑性質的大型建築群。正是由於它所保存下來的傑出的宗教藝術成就及其在藏傳佛藝術發展中所擁有的重要地位，成爲國際藏學界和美術史界一直關注的焦點，都對它在藝術上所取得的卓越成就進行了高度的評價。

對江孜白居寺歷史和藏傳佛藝術史有著開拓性研究的國際知名學者G·杜齊在其著作《西藏考古》、《西藏畫卷》和《印度—西藏》等著中對白居寺傾注了大量的筆墨，認爲「江孜白居寺壁畫也許是我們所知的藏族藝術家們自己創作的、有自己鮮明特色、具有紀念碑式最爲重要的藏族藝術傑作」④。對早期漢藏藝術和早期藏族藝術做過專門研究的法國藏學家海瑟·噶爾美博士也給予了高度的評價，認爲它是「藏族藝術家們創造的前所未有最爲重要的紀念碑式傑作……七十六座小殿中無數宏偉壯麗的繪畫作品，反映出十分成熟和最爲光

輝燦爛的早期藏傳佛教藝術」④。

爲了更好地理解、認識，甚至是研究這一珍貴的文化藝術遺產，弄清藏族佛教藝術發展

- ① 吉祥多門塔四層西北如意寶殿（*dbang rgyal lha khang*）題記稱白居寺為：「*chos graw chen po dpal vkhor sde chen bde chen*」；《江孜法王傳》第六二頁，記為：「*chos graw chen po dpal vkhor sde chen bde chen gtsug lag khang*」，見博多哇·晉美扎巴著作，西藏人民出版社，一九八七年藏文版；《後藏志》作「*chos graw chen po dpal vkhor sde chen*」，見多羅那他著作，西藏人民出版社一九八三年，藏文版，第五三頁。與《江孜法王傳》和《後藏志》對照後得知如意寶殿題記中的 *sde chen* 應為 *bde chen*，即大樂、勝樂之意。白居寺壁畫題記中，正字拼寫不規範的現象時有發生。賈湘雲、何宗英〈關於白居寺創建者及其始建年代問題〉一文（《西藏研究》第二期，第一二四頁，一九八二年）和柴煥波〈江孜白居寺綜述〉一文（見《南方民族考古》第四輯，第二三三頁，一九九一年）中認為是：「吉祥上樂金剛魯希巴壇城儀輪大樂香水海寺。」由於兩文均未給出藏文原文和出處，因此很難核實，恐係後人對白居寺名稱的詮釋，尚待進一步考證。寺名應以白居寺當時題寫的題記為準。
- ② *dpal vkhor chos sde*，柴煥波文前引，第二三三頁，釋為「流水漩渦處的塔」。恐有誤。*dpal* 意為吉祥，*vkhor* 意為輪，此指法輪，*chos sde* 意為佛寺、寺院，合之意為「吉祥輪寺」。柴文釋文不知何本，疑源自賈湘雲、何宗英文前引所述民間傳說一說。但傳說歸傳說，而詞無「流水漩渦處的塔」之意，應誤。
- ③ Giuseppe Tucci, *Tibetan Painted Scrolls, Vol.1*, pp. 282, Roma, 1949.
- ④ Heather Karmay, *Early Sino-Tibetan Arts*, Aris and Phillips Ltd, Warminster, England, 1975, Introduction, pp. 27. 另參見熊文彬《早期漢藏藝術》漢譯本，北京中國藏學出版社出版一九九四。

的軌跡及其風格發展和白居寺藝術之間的聯繫，有必要對這一藝術得以產生的歷史文化背景有一個比較清楚的認識。

一、白居寺創建前後西藏各派勢力的消長

西元十三世紀蒙古征滅宋遼夏金，建立了統一的中央王朝，西藏也歸順了元朝，成爲中國領土不可分割的一部分。元朝十分器重薩迦派，使薩迦派位居西藏各大封建勢力之首，勢力得到不斷壯大，除西藏的軍事外，其它實際上成爲元代中央在西藏地方行使職權的代言人，權勢十分顯赫。十四世紀中葉，元朝的統治在中原地區趨於土崩瓦解，西藏的薩迦派由於內部和外部的因素也逐漸衰弱。一三六八年明朝取代了元朝，結束了元朝的統治，西藏也正處於山南乃東的帕莫竹巴政權逐步崛起、取代薩迦勢力過渡變更的歷史時期。江孜白居寺的創建正是處於西元十四、五世紀之交西藏薩迦派勢力日落西山和山南帕莫竹巴逐漸走向鼎盛、內地中央王朝元明過渡的特殊歷史時期。

十四世紀末，帕莫竹巴勢力在山南乃東悄然興起。帕莫竹巴是由多杰杰波（一一一〇—一一七〇）在乃東縣北創立的噶舉派的重要支派，一一五八年在乃東縣建立主寺丹薩替寺。一二〇八年自稱爲吐蕃王室貴族後裔的朗氏·扎巴瓊乃（一一七五—一二五五）出任丹薩替主寺主持後，座主一職被朗氏家族歷代承襲，勢力不斷得到壯大。十三世紀元代在西藏劃分十三萬戶時，首肯了朗氏家族的勢力，劃分了帕莫竹巴萬戶^①，爲朗氏家族勢力後來的擴張奠定了基礎。大司徒絳曲堅參（一三〇二—一三六四）爲朗氏家族的興盛建立了不朽的功業，將朗氏家族勢力擴張到西藏大部，擊敗薩迦，建立了帕莫竹巴政權，是十四世紀西藏史上

著名的歷史人物之一。絳曲堅參十四歲時離開家鄉，前往薩迦寺擔任職事，效忠薩迦派，博得薩迦的寵愛，以其卓越的才華，尤其是博得了薩迦座主達尼欽波貝（一二六二—一三二二）的讚賞。從薩迦返回乃東後，於一三二二年繼任帕莫竹巴萬戶長職位。任職期間，對山南的農牧業生產、交通的發展傾注了大量的心血，使山南的經濟得到較大的發展，帕莫竹巴勢力隨之也得到巨大的膨脹。一三三五年帕莫竹巴由於和雅桑萬戶利益衝突而兵戎相見，由於薩迦本欽的袒護而被囚禁入獄，並率萬戶聯軍兵刃乃東。絳曲堅參設計逃出薩迦囚禁後，率山南軍隊與薩迦糾集圍剿而來的雅桑、蔡巴和止公萬戶聯軍大戰，以少勝多，擊敗聯軍，使薩迦一蹶不振。元朝此時也岌岌可危，無暇西顧，也只好默認既成事實而無能為力。

幾乎與此前後，薩迦政權內部出現了分裂，自達尼欽波貝之後形成以凱尊欽波·南喀雷必堅參為首的細脫喇章、以絳央敦月堅參（一三一〇—一三四四）為首的仁欽崗喇章和以貢噶貝桑波（一三一〇—一三五八）為首的拉康喇章及以貢噶雷必瓊乃堅贊貝桑波（一三〇八—一三三六）為首的都卻喇章等四個喇章鼎立的局面^②，大大削弱了薩迦派勢力。絳曲堅參一方面趁機侵襲薩迦勢力，另一方面上奏元朝。元朝見薩迦大勢已去，承認了帕莫竹巴的地位，封絳曲堅參為大司徒，子孫世襲，代替了薩迦在藏地位，薩迦名存實亡。到一三五四年左右時期，帕莫竹巴基本上控制了今天前、後藏大部分地區，成為元末明初西藏最大的地方

① 帕莫竹巴萬戶，《元史》譯作伯木古魯萬戶。

② 細脫、拉康和仁欽崗三個喇章後來均絕嗣。都卻喇章在後來又分為彭措宮和卓瑪宮兩支。薩迦寺座主輪流由兩宮長子擔任，一直延續到近代。參見王森《西藏佛教發展史略》，中國社會科學出版社一九八七年，第八五—八六頁。